

Bruxelles, 27. siječnja 2017.  
(OR. en)

5672/17

**PUBLIC 3**  
**INF 9**

## **NAPOMENA**

---

Predmet: MJESEČNI SAŽETAK AKATA VIJEĆA – RUJAN 2016.

---

U ovom su dokumentu navedeni akti koje je Vijeće donijelo u rujnu 2016.<sup>1 2</sup>

Sadrži informacije o donošenju zakonodavnih akata, uključujući:

- datum donošenja,
- odgovarajuću sjednicu Vijeća,
- broj donesenog dokumenta,
- upućivanje na Službeni list,
- primjenjiva pravila glasovanja, rezultate glasovanja i, prema potrebi, objašnjenja glasovanja te izjave objavljene u zapisniku Vijeća.

Ovaj dokument ujedno sadrži informacije o donošenju nezakonodavnih akata koje je Vijeće odlučilo objaviti.

---

<sup>1</sup> Uz iznimku određenih akata ograničenog područja primjene kao što su postupovne odluke, imenovanja, odluke tijela osnovanih međunarodnim sporazumima, posebne proračunske odluke itd.

<sup>2</sup> Ako se zakonodavni akti donesu u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom, datum sastanka Vijeća na kojem je zakonodavni akt donesen i stvarni datum dotičnog akta mogu se razlikovati jer se zakonodavni akti doneseni u redovnom zakonodavnom postupku smatraju donesenima tek nakon što ih potpišu predsjednik Vijeća i predsjednik Europskog parlamenta te glavni tajnici tih dviju institucija.

Ovaj je dokument dostupan i na internetskoj stranici Vijeća:

[Mjesečni sažetci akata Vijeća \(akti\) – Consilium](#)

Dokumenti koji su navedeni u sažetku dostupni su u javnom registru dokumenata Vijeća na:

[Dokumenti i publikacije – Consilium](#)

Trebalo bi naglasiti da je ovaj dokument isključivo informativne prirode, samo su zapisnici sastanaka Vijeća autentični. Oni su dostupni na internetskoj stranici Vijeća: [Zapisnici Vijeća – Consilium](#)

---

## INFORMACIJE O AKTIMA KOJE JE VIJEĆE DONIJELO U RUJNU 2016.

### Pisani postupak dovršen 12. rujna 2016.

#### ZAKONODAVNI AKTI

| AKT                                                                                                                                                                   | DOKUMENT          | PRAVILO GLASOVANJA   | GLASOVI                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------|---------------------------------------------------------|
| Odluka Vijeća od 12. rujna 2016. o donošenju stajališta Vijeća o nacrtu općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2017.<br>SL C 336, 13.9.2016., str. 1–1. | 11166/16 + ADD1–6 | Kvalificirana većina | Sve države članice glasovale su za; osim: suzdržane: UK |

### Izjava Vijeća o predavljanju Komisijina izvještaja procjena za 2017.

„Vijeće podsjeća na pragmatični raspored koji su dogovorili Vijeće, Europski parlament i Europska komisija tijekom trijaloga 14. ožujka 2016. i kojim su utvrđeni datumi za proračunski postupak za 2017. Taj pragmatični raspored ključan je element za poboljšanje funkcioniranja proračunskog postupka i doprinosi osiguravanju pravodobnog donošenja proračuna, u skladu s Međuinstitucionalnim sporazumom od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u proračunskim pitanjima i o dobrom financijskom upravljanju.

Rano predavljanje Komisijina izvještaja procjena važno je kako bi se Vijeću dalo dovoljno vremena za detaljnu tehničku analizu dostavljenih procjena, kako bi se održala ravnoteža u pogledu vremena koje je raspoloživo svakoj instituciji i kako bi se osiguralo poštovanje datuma utvrđenih u pragmatičnom rasporedu.

Vijeće poziva Komisiju da osigura pravodobno predavljanje izvještaja procjena za proračun u narednim godinama u skladu s dobrom praksom utvrđenom prethodnih godina i u skladu s ciljem Međuinstitucionalnog sporazuma kako bi se osiguralo pravilno funkcioniranje godišnjeg proračunskog postupka.”

### **Izjava Vijeća o odobrenim sredstvima za plaćanje**

„Vijeće će detaljno razmotriti pismo izmjene za sektor poljoprivrede (među ostalim informacije o namjenskom prihodu) kako bi prikladno ocijenilo razinu sredstava u okviru naslova 2. (Održivi rast: prirodni resursi) u proračunu za 2017.

Vijeće poziva Komisiju da i dalje pomno nadzire provedbu programâ za razdoblje od 2014. do 2020. U tu svrhu poziva Komisiju da pravodobno predstavi ažurirane iznose u vezi s trenutnim stanjem te procjene u vezi s odobrenim sredstvima za plaćanje za 2017. kako bi se proračunskom tijelu omogućilo da sve potrebne odluke donese pravodobno i za opravdane potrebe.”

### **Izjava Vijeća o smanjenju osoblja za 5 %**

„Vijeće podsjeća na sporazum postignut između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o postupnom smanjenju osoblja za 5 % kako je određeno u planu radnih mjesta 1. siječnja 2013., koji se primjenjuje na sve institucije, tijela i agencije i koji se treba provesti između 2013. i 2017., kako stoji u točki 27. Međuinstitucionalnog sporazuma od 2. prosinca 2013. o proračunskoj disciplini, suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i dobrom financijskom upravljanju.

Vijeće prima na znanje Komisijino praćenje napretka u postizanju cilja smanjenja osoblja za 5 % koji su dosad ostvarile institucije, kako je predstavljeno u tablici u Dodatku 1. Poziva Komisiju da u toj prezentaciji dostavi i usporedive opće podatke za decentralizirane i izvršne agencije.

Vijeće podsjeća na to da je 2017. godina s krajnjim rokom za punu provedbu smanjenja osoblja za 5 %. Krajnje je nezadovoljno činjenicom što provedbu smanjenja osoblja za 5 % na vrijeme do kraja 2017. neće postići sve institucije, tijela i agencije te ustraje na hitnom poduzimanju odgovarajućih daljnjih mjera kako bi se razmotrilo stanje i osiguralo ulaganje svih napora radi izbjegavanja daljnjih kašnjenja u provedbi cilja smanjenja osoblja za 5 % za sve institucije, tijela i agencije.

Vijeće također naglašava važnost pozornog praćenja odobrenih sredstava za sve kategorije vanjskog osoblja, u kontekstu dodatnih kapaciteta stvorenih produljenjem radnog vremena na 40 sati tjedno. Pozdravlja Komisijin pregled konsolidiranih podataka u vezi sa sveukupnim vanjskim osobljem koje zapošljavaju institucije, predstavljen u Dodatku 2., u skladu s člankom 38. stavkom 3. točkom (b) Financijske uredbe. Poziva Komisiju da prilikom predstavljanja nacrtâ proračuna za naredne godine nastavi dostavljati te informacije proračunskom tijelu.

Vijeće naglašava da bi ostvarenje cilja smanjenja osoblja za 5 % trebalo doprinijeti uštedama u administrativnim rashodima institucija. S obzirom na navedeno, poziva Komisiju da započne procjenu ishoda tog postupka kako bi se izvukle pouke za budućnost.”

**Dodatak 1. PRILOGU II.**

| Plan radnih mjesta – sve institucije                                                                       |                                |                                                      |                                               |                                               |             |             |             |             |               |                            |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------|----------------------------|--------------|
| Dosadašnji razvoj u pogledu ciljanog smanjenja zaposlenika od -5 % u razdoblju od pet godina 2013. – 2017. |                                |                                                      |                                               |                                               |             |             |             |             |               |                            |              |
| Institucije                                                                                                | Proračun za 2012. <sup>1</sup> | Ciljano smanjenje od -5 % za razdoblje 2013. – 2017. | Godišnji referentni cilj <sup>2</sup> od -1 % | Provedba smanjenja radnih mjesta <sup>3</sup> |             |             |             |             |               | Preostalo do cilja od -5 % |              |
|                                                                                                            |                                |                                                      |                                               | 2013.                                         | 2014.       | 2015.       | 2016.       | 2017.       | Ukupno        | Radna mjesta               | % bodova     |
| Europski parlament <sup>5,6</sup>                                                                          | 5 623                          | -281                                                 | -56                                           | –                                             | -37         | -47         | -18         | –           | -102          | 179                        | 3,2 %        |
| Europsko vijeće i Vijeće                                                                                   | 3 136                          | -157                                                 | -31                                           | -46                                           | -42         | -22         | -32         | -15         | -157          | –                          | 0,0 %        |
| Komisija                                                                                                   | 25 073                         | -1 254                                               | -251                                          | -250                                          | -250        | -263        | -252        | -239        | -1 254        | –                          | 0,0 %        |
| Sud Europske unije                                                                                         | 1 952                          | -98                                                  | -20                                           | -20                                           | -20         | -7          | -13         | -19         | -79           | 19                         | 1,0 %        |
| Europski revizorski sud                                                                                    | 885                            | -44                                                  | -9                                            | -9                                            | -9          | -9          | -9          | -9          | -45           | -1                         | -0,1 %       |
| Europski gospodarski i socijalni odbor                                                                     | 673                            | -34                                                  | -7                                            | -7                                            | -7          | -7          | -7          | -6          | -34           | –                          | 0,0 %        |
| Odbor regija                                                                                               | 492                            | -25                                                  | -5                                            | –                                             | -5          | -5          | -7          | -9          | -26           | -1                         | -0,2 %       |
| Europski ombudsman                                                                                         | 64                             | -3 <sup>4</sup>                                      | -1                                            | –                                             | –           | -1          | -1          | -1          | -3            | –                          | 0,0 %        |
| Europski nadzornik za zaštitu podataka                                                                     | 43                             | -2 <sup>4</sup>                                      | –                                             | –                                             | –           | -1          | -1          | –           | -2            | –                          | 0,0 %        |
| Europska služba za vanjsko djelovanje <sup>7</sup>                                                         | 1 679                          | -84                                                  | -17                                           | –                                             | -17         | -17         | -17         | -17         | -68           | 16                         | 1,0 %        |
| <b>Ukupno institucije</b>                                                                                  | <b>39 620</b>                  | <b>-1 982</b>                                        | <b>-397</b>                                   | <b>-332</b>                                   | <b>-387</b> | <b>-379</b> | <b>-357</b> | <b>-315</b> | <b>-1 770</b> | <b>212</b>                 | <b>0,5 %</b> |

<sup>1</sup> Odobrena radna mjesta u 2012. isključujući proširenje na Hrvatsku (140 radnih mjesta) i klubove zastupnika u Europskom parlamentu (1015 radnih mjesta) uz sljedeća usklađenja:

- 80 radnih mjesta dodano je Europskom parlamentu i oduzeto Europskom gospodarskom i socijalnom odboru (-48) i Odboru regija (-32) kako bi se odrazio učinak sporazuma o suradnji potpisanog 5. veljače 2014. među tim institucijama.
- deset radnih mjesta u 2014. premješteno je iz Vijeća u ESVD.
- dva radna mjesta u 2014. premještena su iz ESVD-a u Komisiju (PMO).
- jedno radno mjesto u 2015. premješteno je iz Revizorskog suda u Komisiju (PMO).
- jedno radno mjesto u 2015. premješteno je iz Vijeća u ESVD.
- šest radnih mjesta u 2015. premješteno je iz Vijeća u Komisiju (PMO).
- dva radna mjesta u 2016. premještena su iz EP-a u Komisiju.
- jedno radno mjesto u 2016. premješteno je iz Revizorskog suda u Komisiju.

<sup>2</sup> Linearna predviđanja za razdoblje od pet godina pri 1 % godišnje, zaokruženi iznosi.

<sup>3</sup> Izvori: odobreni proračuni za 2013., 2014., 2015., 2016. (uključujući izmjene i/ili nacrt izmjena proračuna) i nacrt proračuna za 2017.

<sup>4</sup> Očekuje se da će do kraja 2017. Europski ombudsman smanjiti broj radnih mjesta za tri, a Europski nadzornik za zaštitu podataka za dva.

<sup>5</sup> Cilj smanjenja za EP temelji se na proračunu za 2014. (ne uključujući radna mjesta povezana s klubovima zastupnika); kako je predviđeno u izvještaju Europskog parlamenta o primjeni točke 27. Međuinstitucionalnog sporazuma (*vidi zajedničke zaključke o proračunu za 2016.*). Europski parlament obvezao se na nastavak smanjenja ukupnog broja radnih mjesta u svojem planu radnih mjesta i na dovršenje do 2019. (smanjenje od 60 radnih mjesta u 2017. odnosno 2018., smanjenje od 59 radnih mjesta u 2019.); u svojem izvještaju procjena Europski parlament obvezao se na smanjenje od 60 radnih mjesta u 2017. tijekom svojeg čitanja nacrta proračuna za 2017.

<sup>6</sup> Za EP, stupac „2016.” ne uključuje 35 radnih mjesta zatraženih u NIP-u br. 3/2016. Europski parlament trebat će potvrditi svoju namjeru da zadrži ta radna mjesta tijekom njegova čitanja NP-a za 2017.

<sup>7</sup> Europska služba za vanjsko djelovanje obvezala se na primjenu posljednje tranše smanjenja osoblja od 5 % (istovjetno 16 radnih mjesta) u 2018.

**Dodatak 2. PRILOGU II.****Promjene u vezi s vanjskim osobljem u svim institucijama u razdoblju 2012. – 2017.**

| Institucija                            | P2012.        |               | P2013.        |               | P2014.        |               | P2015.        |               | P2016.<br>(uključujući NIP<br>br. 3/2016) |               | NP2017.       |               | Promjene u 2017. u<br>odnosu na 2016. |          |              | Promjene u 2017. u<br>odnosu na 2012. |            |              |
|----------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------------------------------|----------|--------------|---------------------------------------|------------|--------------|
|                                        | EUR<br>(mil.) | EPRV          | EUR<br>(mil.) | EPRV          | EUR<br>(mil.) | EPRV          | EUR<br>(mil.) | EPRV          | EUR<br>(mil.)                             | EPRV          | EUR<br>(mil.) | EPRV          | EUR                                   | EPRV     | %<br>EPRV    | EUR                                   | EPRV       | %<br>EPRV    |
| Europski parlament                     | 220,9         | 6,675         | 217,7         | 6,854         | 231,0         | 7,515         | 237,3         | 7,253         | 257,6                                     | 7,672         | 265,7         | 7,718         | 3,1 %                                 | 46       | 0,6 %        | 20,3 %                                | 1,043      | 15,6 %       |
| Europsko vijeće i Vijeće               | 8,9           | 220           | 10,7          | 240           | 9,9           | 234           | 10,2          | 234           | 10,2                                      | 234           | 10,8          | 234           | 5,4 %                                 | 0        | 0,0 %        | 21,4 %                                | 14         | 6,4 %        |
| Komisija                               | 452,6         | 8,570         | 455,5         | 8,412         | 448,9         | 8,313         | 449,2         | 8,162         | 454,1                                     | 8,040         | 462,0         | 7,928         | 1,7 %                                 | -112     | -1,4 %       | 2,1 %                                 | -642       | -7,5 %       |
| Sud Europske unije                     | 5,2           | 142           | 6,1           | 158           | 6,2           | 163           | 6,4           | 156           | 6,7                                       | 162           | 7,7           | 176           | 15,3 %                                | 14       | 8,3 %        | 49,7 %                                | 34         | 24,0 %       |
| Europski revizorski sud                | 3,5           | 77            | 3,5           | 74            | 3,4           | 69            | 3,5           | 71            | 3,9                                       | 77            | 4,2           | 80            | 7,2 %                                 | 3        | 3,9 %        | 19,7 %                                | 3          | 4,0 %        |
| Europski gospodarski i socijalni odbor | 2,7           | 51            | 2,7           | 50            | 2,5           | 47            | 2,6           | 47            | 2,6                                       | 45            | 2,6           | 47            | 3,6 %                                 | 2        | 3,7 %        | -2,5 %                                | -4         | -7,4 %       |
| Odbor regija                           | 2,6           | 88            | 2,6           | 88            | 2,5           | 88            | 2,5           | 55            | 2,7                                       | 59            | 2,9           | 58            | 6,7 %                                 | -1       | -2,1 %       | 10,8 %                                | -30        | -34,0 %      |
| Europski ombudsman                     | 0,2           | 4             | 0,3           | 6             | 0,4           | 9             | 0,5           | 10            | 0,5                                       | 12            | 0,7           | 15            | 42,4 %                                | 3        | 22,9 %       | 247,0 %                               | 11         | 262,5 %      |
| Europski nadzornik za zaštitu podataka | 0,3           | 7             | 0,4           | 8             | 0,4           | 8             | 0,4           | 9             | 0,6                                       | 12            | 0,9           | 16            | 38,5 %                                | 4        | 33,5 %       | 178,5 %                               | 9          | 129,9 %      |
| Europska služba za vanjsko djelovanje  | 79,2          | 1,816         | 83,1          | 1,853         | 80,6          | 1,894         | 81,3          | 1,828         | 86,3                                      | 1,764         | 89,5          | 1,809         | 3,7 %                                 | 45       | 2,5 %        | 13,1 %                                | -7         | -0,4 %       |
| <b>Ukupno institucije</b>              | <b>776,1</b>  | <b>17,649</b> | <b>782,6</b>  | <b>17,743</b> | <b>785,7</b>  | <b>18,338</b> | <b>793,8</b>  | <b>17,825</b> | <b>825,3</b>                              | <b>18,077</b> | <b>847,0</b>  | <b>18,080</b> | <b>4,0 %</b>                          | <b>2</b> | <b>1,4 %</b> | <b>9,1 %</b>                          | <b>431</b> | <b>2,4 %</b> |

*Komisija: svi naslovi, osim izvršnih agencija*

**Jednostrana izjava Cipra, Francuske, Grčke i Italije**

„U kontekstu u kojem nezaposlenost mladih ostaje na visokoj razini u mnogim državama članicama Europske unije i s obzirom na to da šefovi država ili vlada pridaju veliku važnost pitanju mladih, Cipar, Francuska, Grčka i Italija žele ponovno naglasiti svoju potporu produljenju inicijative za zapošljavanje mladih od 2017. do 2020., u skladu s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom.”

**Pisani postupci dovršeni 14. rujna 2016.****ZAKONODAVNI AKTI**

| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | DOKUMENT | PRAVILO<br>GLASOVANJA   | GLASOVI                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Uredba (EU) 2016/1626 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2016. o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 768/2005 o osnivanju Agencije za kontrolu ribarstva Zajednice<br>SL L 251, 16.9.2016., str. 80–82.                                                                                                                                                                                                  | 32/16    | Kvalificirana<br>većina | Sve države članice<br>glasovale su za; osim:<br>suzdržane: UK |
| <b>Izjava Ujedinjene Kraljevine</b><br>Ujedinjena Kraljevina smatra da ti prijedlozi sadrže obveze koje se odnose na pravosuđe i unutarnje poslove i stoga su podložne Protokolu br. 21 uz Ugovore o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske u vezi s područjem slobode, sigurnosti i pravde jer se radi o mjerama predloženima na temelju dijela trećeg glave V. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. |          |                         |                                                               |
| Uredba (EU) 2016/1625 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2016. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1406/2002 o osnivanju Europske agencije za pomorsku sigurnost (tekst značajan za EGP)<br>SL L 251, 16.9.2016., str. 77–79.                                                                                                                                                                                 | 31/16    | Kvalificirana<br>većina | Sve države članice<br>glasovale su za; osim:<br>suzdržane: UK |
| <b>Izjava Ujedinjene Kraljevine</b><br>Ujedinjena Kraljevina smatra da ti prijedlozi sadrže obveze koje se odnose na pravosuđe i unutarnje poslove i stoga su podložne Protokolu br. 21 uz Ugovore o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske u vezi s područjem slobode, sigurnosti i pravde jer se radi o mjerama predloženima na temelju dijela trećeg glave V. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. |          |                         |                                                               |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |                      |                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Uredba (EU) 2016/1624 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2016. o europskoj graničnoj i obalnoj straži i o izmjeni Uredbe (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 863/2007 Europskog parlamenta i Vijeća, Uredbe Vijeća (EZ) br. 2007/2004 i Odluke Vijeća 2005/267/EZ<br>SL L 251, 16.9.2016., str. 1–76.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 29/16 | Kvalificirana većina | Sve države članice glasovale su za; osim: Ne sudjeluju: DK, IE i UK |
| <p><b>Izjava Rumunjske</b></p> <p>U vezi s uvodnom izjavom (60) Rumunjska naglašava da bi svako tumačenje pojma „vanjske granice” trebalo obuhvaćati granice država članica s trećim zemljama navedene u članku 52. UFEU-a i članku 1. Protokola br. 19 o schengenskoj pravnoj stečevini uključenoj u okvir Europske unije.</p> <p>Isto vrijedi i za definiciju iz članka 2. stavka 1. Prijedloga, koji upućuje na članak 2. točku 2. Uredbe br. 399/2016 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |                      |                                                                     |
| <p><b>Izjava Grčke</b></p> <p>U vezi s člankom 19. stavkom 1. točkom (b), uzimajući u obzir da bi mogli postojati razni opravdani razlozi zašto zahtjev za potporu možda nije dostatan, Grčka želi da se savjetovanje Agencije i dotične države članice, uključujući o vrsti potpore koja bi omogućila da zahtjev postane dostatan, održi prije nego što Vijeće donese provedbeni akt.</p> <p>U vezi s provedbom članka 42. stavka 4. Grčka smatra da će države članice domaćini i dalje biti potpuno predane primjeni članka 273. UFEU-a u dobroj vjeri i da poseban dogovor predviđen u tom članku već postoji.</p> <p>Što se tiče članka 72. stavka 2., Grčka razumije da bi svako predviđeno zastupanje, kako je navedeno u tom stavku, trebalo biti u skladu s nacionalnim pravom.</p> <p>U vezi s člankom 72. stavkom 5. Grčka smatra da postupak predviđen u tom članku uzima u obzir sve elemente i da dodatne mogućnosti nisu potrebne.</p> |       |                      |                                                                     |

### **Izjava Hrvatske**

U vezi s uvodnom izjavom (60), nakon rasprava u Vijeću i na temelju mišljenja Pravne službe Vijeća, Hrvatska smatra da se upućivanja na glavu II. Uredbe (EU) br. 2016/399 i Protokol br. 19 o schengenskoj pravnoj stečevini uključenoj u okvir Europske unije primjenjuju na Hrvatsku.

### **Izjava Njemačke**

1. U vezi s člankom 56. stavkom 3. Prijedloga uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o europskoj graničnoj i obalnoj straži i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 2007/2004, Uredbe (EU) br. 863/2007 i Odluke Vijeća 2005/267/EU, Njemačka podsjeća na stavak 8. Zajedničke izjave Europskog parlamenta, Vijeća EU-a i Europske komisije o decentraliziranim agencijama, prema kojima se država domaćin treba pobrinuti za [nastavak] brige o potrebama agencije te pružiti potrebne uvjete za nesmetano djelovanje agencije [i nakon što je agencija osnovana]. Njemačka se smatra time obvezanom, tako da se njezino slaganje s postojećim tekstom ne bi trebalo shvatiti kao presedan za buduća osnivanja (novih) agencija te traži od Komisije da to uzme u obzir kod pripreme sličnih prijedloga u budućnosti.

2. Savezna vlada i dalje se ne slaže s mišljenjem Komisije da je članak 8. stavak 6. Direktive 2008/115/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o zajedničkim standardima i postupcima država članica za vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom („Direktiva o vraćanju”) potrebno (eksplicitno) prenijeti u njemačko pravo. Njemačka već ima djelotvoran sustav praćenja prisilnog vraćanja. Administrativno i tehničko praćenje prisilnih vraćanja mogu obavljati i tijela nadležna za imigraciju, savezna i državna policija, kao i nezavisni sudovi putem sudskog preispitivanja.

Tekst članka 8. stavka 6. Direktive o vraćanju namjerno je bio neodređen i ništa u tim odredbama ne obvezuje države članice da uspostave neovisno tijelo za praćenje. Da je to bila namjera prilikom sastavljanja Direktive, u tekst Direktive mogla je biti uključena takva dodatna odredba.

Kako je Komisija navela u svojem pismu od 16. listopada 2014., ključna značajka aranžmana za praćenje prisilnog vraćanja jest ispitivanje koje vrše treće strane koje nisu izravno uključene u proces vraćanja. To se primjenjuje barem na sudsko preispitivanje prisilnih vraćanja. Nadalje, članak 8. stavak 6. odnosi se na „praćenje prisilnog vraćanja”, a ne na „promatranje” prisilnog vraćanja. Stoga praćenje naknadno mogu obaviti sudovi, primjerice nakon podnošenja žalbe.

Uz sudsko i administrativno preispitivanje, u važnijim njemačkim zračnim lukama razne nevladine i crkvene organizacije dobrovoljno nadgledaju preseljenja i prisilna vraćanja. Iako njemačke vlasti u načelu pozdravljaju predano djelovanje tih organizacija u tom području, one nisu obvezne omogućiti takve aktivnosti niti su one potrebne s obzirom na opisane mogućnosti praćenja koje već postoje.

| Donošenje zakonodavnih akata nakon drugog čitanja u Europskom parlamentu (Strasbourg, od 12. do 15. rujna 2016.)                                                                                                                                                                                                                            |                   |                    |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------|------------------|
| ZAKONODAVNI AKTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |                    |                  |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | DOKUMENT          | PRAVILO GLASOVANJA | GLASOVI          |
| Direktiva (EU) 2016/1629 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2016. o utvrđivanju tehničkih pravila za plovila unutarnje plovidbe, izmjeni Direktive 2009/100/EZ i stavljanju izvan snage Direktive 2006/87/EZ<br>SL L 252, 16.9.2016., str. 118–176.                                                                                 | 37/16<br>12128/16 | nije primjenjivo   | nije primjenjivo |
| Uredba (EU) 2016/1724 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2016. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 471/2009 o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama u pogledu dodjele delegiranih i provedbenih ovlasti Komisiji radi donošenja određenih mjera (Tekst značajan za EGP)<br>SL L 266, 30.9.2016., str. 1–6. | 36/16<br>12129/16 | nije primjenjivo   | nije primjenjivo |
| Pisani postupak dovršen 15. rujna 2016.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                   |                    |                  |
| NEZAKONODAVNI AKTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                   |                    |                  |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | DOKUMENT/IZJAVE   |                    |                  |
| Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/1671 od 15. rujna 2016. o izmjeni Odluke 2014/145/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine<br>SL L 249, 16.9.2016., str. 39–57.                                                                       | 11796/16          |                    |                  |
| Provedbena uredba Vijeća (EU) 2016/1661 od 15. rujna 2016. o provedbi Uredbe (EU) br. 269/2014 o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine<br>SL L 249, 16.9.2016., str. 1–19.                                                                 | 11798/16          |                    |                  |

**3484. sastanak Vijeća Europske unije (OPĆI POSLOVI) održan u Bruxellesu 20. rujna 2016.**

| ZAKONODAVNI AKTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |                      |                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------|------------------------------------|
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | DOKUMENT | PRAVILO GLASOVANJA   | GLASOVI                            |
| Uredba Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU, Euratom) br. 883/2013 u pogledu tajništva nadzornog odbora Europskog ureda za borbu protiv prijevara (OLAF)                                                                                                                                                                                                                                                                                | 25/16    | Kvalificirana većina | Sve države članice glasovale su za |
| NEZAKONODAVNI AKTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |          |                      |                                    |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          | DOKUMENT/IZJAVE      |                                    |
| Odluka Vijeća (EU) 2016/1707 od 20. rujna 2016. o izmjeni Odluke 1999/70/EZ o vanjskim revizorima nacionalnih središnjih banaka u pogledu vanjskih revizora središnje banke Eesti Pank<br>SL L 257, 23.9.2016., str. 13–14.                                                                                                                                                                                                                           |          | 11492/16             |                                    |
| Preporuka Vijeća od 20. rujna 2016. o osnivanju nacionalnih odbora za produktivnost<br>SL C 349, 24.9.2016., str. 1–4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          | 10252/16             |                                    |
| <b>Izjava Komisije</b><br>„Komisija pozdravlja donošenje preporuke Vijeća o osnivanju nacionalnih odbora za produktivnost u zemljama europodručja.<br>Komisija snažno podupire sudjelovanje odbora iz zemalja izvan europodručja u svim vidovima suradnje povezane s odborima za produktivnost.<br>Komisija će u svojoj ulozi posrednika u razmjeni mišljenja i uzajamnom učenju osigurati da svi uključeni odbori ravnopravno sudjeluju u razmjeni.” |          |                      |                                    |
| Odluka (EU) 2016/1856 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. listopada 2016. o mobilizaciji Fonda solidarnosti Europske unije radi pružanja pomoći Grčkoj<br>SL L 284, 20.10.2016., str. 21–22.                                                                                                                                                                                                                                                         |          | 11931/16             |                                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Odluka Vijeća (EU) 2016/1751 od 20. rujna 2016. o sklapanju, u ime Europske unije, Protokola o izmjeni uz Sporazum između Europske zajednice i Kneževine Andore kojim se utvrđuju mjere istovjetne onima iz Direktive Vijeća 2003/48/EZ o oporezivanju dohotka od kamata na štednju SL L 268, 1.10.2016., str. 38-39. | 15509/15 |
| Protokol o izmjeni uz Sporazum između Europske zajednice i Kneževine Andore kojim se utvrđuju mjere istovjetne onima iz Direktive Vijeća 2003/48/EZ o oporezivanju dohotka od kamata na štednju SL L 268, 1.10.2016., str. 40-76.                                                                                     | 15510/15 |
| Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2015. o primjeni schengenske pravne stečevine u području politike vraćanja u Lihtenštajnu                                                                                                                         | 11216/16 |
| Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2015. o primjeni schengenske pravne stečevine u području politike vraćanja u Njemačkoj                                                                                                                            | 11704/16 |
| Odluka Vijeća (EU) 2016/1966 od 20. rujna 2016. o stajalištu koje treba zauzeti, u ime Europske unije, u okviru Zajedničkog odbora EGP-a o izmjeni Priloga XIX. (Zaštita potrošača) Sporazumu o EGP-u (Sustav alternativnog rješavanja sporova) SL L 303, 10.11.2016., str. 16–20.                                    | 10597/16 |
| Preporuka Vijeću o privremenom odobrenju kriptografskih proizvoda za zaštitu poveznica u okviru operacije EU NAVFOR MED                                                                                                                                                                                               | 11737/16 |
| Preporuka Vijeću o upotrebi kriptografskih proizvoda za zaštitu elektroničkih poveznica u kontekstu projekta GALILEO                                                                                                                                                                                                  | 11891/16 |
| Zaključci Vijeća o zahtjevu Bosne i Hercegovine za članstvo u EU-u                                                                                                                                                                                                                                                    | 12415/16 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Odluka Vijeća (EU) 2016/1743 od 20. rujna 2016. o sklapanju, u ime Europske unije, Sporazuma između Europske unije i Republike Kolumbije o izuzeću od obveze posjedovanja vize za kratkotrajni boravak<br>SL L 264, 30.9.2016., str. 25–26.                               | 12095/15 |
| Odluka Vijeća (EU) 2016/1741 od 20. rujna 2016. o sklapanju, u ime Europske unije, Sporazuma između Europske unije i Republike Palaua o izuzeću od obveze posjedovanja vize za kratkotrajni boravak<br>SL L 264, 30.9.2016., str. 21–22.                                  | 12080/15 |
| Odluka Vijeća (EU) 2016/1744 od 20. rujna 2016. o sklapanju, u ime Europske unije, Sporazuma između Europske unije i Republike Perua o izuzeću od obveze posjedovanja vize za kratkotrajni boravak<br>SL L 264, 30.9.2016., str. 27–28.                                   | 12099/15 |
| Odluka Vijeća (EU) 2016/1742 od 20. rujna 2016. o sklapanju, u ime Europske unije, Sporazuma između Europske unije i Kraljevine Tonge o izuzeću od obveze posjedovanja vize za kratkotrajni boravak<br>SL L 264, 30.9.2016., str. 23–24.                                  | 12089/15 |
| Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/1693 od 20. rujna 2016. o mjerama ograničavanja protiv ISIL-a (Daiš) i Al-Qaide te s njima povezanih osoba, skupina, poduzeća i subjekata i stavljanju izvan snage<br>Zajedničkog stajališta 2002/402/ZVSP<br>SL L 255, 21.9.2016., str. 25–32. | 10265/16 |
| Uredba Vijeća (EU) 2016/1686 od 20. rujna 2016. o uvođenju dodatnih mjera ograničavanja protiv ISIL-a (Daiš) i Al-Qaide te s njima povezanih fizičkih i pravnih osoba, subjekata ili tijela<br>SL L 255, 21.9.2016., str. 1–11.                                           | 11140/16 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2016/1694 od 20. rujna 2016. o provedbi Odluke (ZVSP) 2015/1333 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji<br>SL L 255, 21.9.2016., str. 33–34.                                                                                                                                           | 11389/16 |
| Provedbena uredba Vijeća (EU) 2016/1752 od 30. rujna 2016. o provedbi članka 21. stavka 2. Uredbe (EU) br. 2016/44 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji<br>SL L 268, 1.10.2016., str. 77–79.                                                                                                                        | 11391/16 |
| Nacrt zaključaka Vijeća o Akcijskom plan za e-upravu 2016. – 2020.                                                                                                                                                                                                                                                                  | 12359/16 |
| Odluka Vijeća o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije u vezi s određenim prijedlozima podnesenima za 17. zasjedanje Konferencije stranaka (CoP 17) Konvencije o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divljih životinja i biljaka (CITES), (Johannesburg, Južnoafrička Republika, 24. rujna – 5. listopada 2016.) | 11676/16 |
| Odluka Vijeća o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Sporazuma između Europske unije i Vlade Republike Filipina o određenim aspektima usluga u zračnom prometu                                                                                                                                                         | 11260/16 |
| Sporazum između Europske unije i vlade Republike Filipina o određenim aspektima usluga zračnog prijevoza                                                                                                                                                                                                                            | 11261/16 |
| <b>Izjava Komisije</b><br>„Komisija prima na znanje da je postignut dogovor u Vijeću o članku 2. Prijedloga odluke Vijeća.<br>Komisija podsjeća na svoje stajalište da je potpisivanje međunarodnog sporazuma čin vanjskog zastupanja Unije, što je u skladu s člankom 17. stavkom 1. UEU-a povjereno Komisiji.”                    |          |

| Pisani postupci dovršeni 27. rujna 2016.                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                      |                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------|------------------------------------|
| NEZAKONODAVNI AKTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |                      |                                    |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          | DOKUMENT/IZJAVE      |                                    |
| Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/1711 od 27. rujna 2016. o izmjeni Zajedničkog stajališta 2001/931/ZVSP o primjeni posebnih mjera u borbi protiv terorizma<br>OJ L 259I, 27.9.2016., str. 3–3.                                                                                                                            |          | 12317/16             |                                    |
| Uredba Vijeća (EU) 2016/1710 od 27. rujna 2016. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2580/2001 o posebnim mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s ciljem borbe protiv terorizma<br>OJ L 259I, 27.9.2016., str. 1–2.                                                                                        |          | 12318/16             |                                    |
| 3485. sastanak Vijeća Europske unije (KONKURENTNOST ( <u>UNUTARNJE TRŽIŠTE, INDUSTRIJA, ISTRAŽIVANJE I SVEMIR</u> )) održan u Bruxellesu 29. rujna 2016.                                                                                                                                                           |          |                      |                                    |
| ZAKONODAVNI AKTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          |                      |                                    |
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | DOKUMENT | PRAVILO GLASOVANJA   | GLASOVI                            |
| Stajalište Vijeća (EU) br. 17/2016 u prvom čitanju s ciljem donošenja Uredbe Europskog Parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1342/2008 o donošenju dugoročnog plana za stokove bakalara i ribolov koji iskorištava te stokove / Usvojilo Vijeće 29. rujna 2016.<br>SL C 395, 26.10.2016., str. 1–4. | 11309/16 | Kvalificirana većina | Sve države članice glasovale su za |

| NEZAKONODAVNI AKTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| AKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | DOKUMENT/IZJAVE |
| Odluka Vijeća (EU) 2016/1764 od 29. rujna 2016. o stajalištu koje Europska unija treba zauzeti u okviru Zajedničkog odbora EU–ICAO o odluci o donošenju priloga o upravljanju zračnim prometom Memorandumu o suradnji između Europske unije i Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva koji stvara okvir za pojačanu suradnju<br>SL L 269, 4.10.2016., str. 14–19.      | 12430/16        |
| Odluka Vijeća (EU) 2016/1880 od 29. rujna 2016. o sklapanju Sporazuma o određenim aspektima usluga u zračnom prometu između Europske unije i Vlade Posebnog upravnog područja Macaa Narodne Republike Kine<br>SL L 289, 25.10.2016., str. 13–14.                                                                                                                               | 5255/2/14       |
| Odluka Vijeća o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Upravnog odbora za Konvenciju TIR u pogledu prijedloga izmjene Carinske konvencije o međunarodnom prijevozu robe uz primjenu karneta TIR                                                                                                                                                           | 8463/16         |
| Odluka Vijeća (EU) 2016/1795 od 29. rujna 2016. o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Europske unije u vezi s izmjenama prilogâ Europskom sporazumu o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari (ADR) i propisa priloženih Europskom sporazumu o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnim putovima (ADN)<br>SL L 274, 11.10.2016., str. 52–54. | 11844/16        |
| Odluka (EU) 2016/1857 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. listopada 2016. o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (na temelju zahtjeva Finske – EGF/2016/001 FI/Microsoft)<br>SL L 284, 20.10.2016., str. 23–24.                                                                                                                                           | 12092/16        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Odluka (EU) 2016/1858 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. listopada 2016. o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (na temelju zahtjeva Švedske – EGF/2016/002 SE/Ericsson)<br>SL L 284, 20.10.2016., str. 25–26.                                                       | 12094/16 |
| Odluka Vijeća (EU) 2016/2117 od 29. rujna 2016. o sklapanju u ime Unije Okvirnog sporazuma o sveobuhvatnom partnerstvu i suradnji između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Socijalističke Republike Vijetnama, s druge strane<br>SL L 329, 3.12.2016., str. 6–7. | 5432/15  |
| Okvirni sporazum o sveobuhvatnom partnerstvu i suradnji između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Socijalističke Republike Vijetnama, s druge strane<br>SL L 329, 3.12.2016., str. 8–42.                                                                          | 18204/16 |
| Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2016/1746 od 29. rujna 2016. o provedbi Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije<br>SL L 264, 30.9.2016., str. 30–35.                                                                                                                    | 10871/16 |
| Provedbena uredba Vijeća (EU) 2016/1735 od 29. rujna 2016. o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji<br>SL L 264, 30.9.2016., str. 1–7.                                                                                                      | 10872/16 |
| Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2016/1747 od 29. rujna 2016. o provedbi Odluke 2014/932/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Jemenu<br>SL L 264, 30.9.2016., str. 36–37.                                                                                                     | 12035/16 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Provedbena uredba Vijeća (EU) 2016/1737 od 29. rujna 2016. o provedbi članka 15. stavka 3. Uredbe (EU) br. 1352/2014 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Jemenu<br>SL L 264, 30.9.2016., str. 13–14.                                                                                                                                    | 12036/16        |
| Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2016/1748 od 29. rujna 2016. o provedbi Odluke 2011/486/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv određenih pojedinaca, skupina, poduzeća i subjekata u pogledu stanja u Afganistanu<br>SL L 264, 30.9.2016., str. 38–42.                                                                                               | 12439/16        |
| Provedbena uredba Vijeća (EU) 2016/1736 od 29. rujna 2016. o provedbi članka 11. stavka 4. Uredbe (EU) br. 753/2011 o mjerama ograničavanja protiv određenih pojedinaca, skupina, poduzeća i subjekata s obzirom na stanje u Afganistanu<br>SL L 264, 30.9.2016., str. 8–12.                                                                      | 12440/16        |
| Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/1745 od 29. rujna 2016. o izmjeni Odluke (ZVSP) 2015/1763 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Burundiju<br>SL L 264, 30.9.2016., str. 29–29.                                                                                                                                                                  | 11810/16        |
| Odluka Vijeća (EU) 2016/1780 od 29. rujna 2016. o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora uspostavljenog Sporazumom između Europske unije i Gruzije o pojednostavljenju izdavanja viza, u odnosu na donošenje zajedničkih smjernica za provedbu Sporazuma<br>SL L 272, 7.10.2016., str. 72–87. | 11470/16        |
| Odluka Vijeća o odobravanju otvaranja pregovora sa Saveznom Republikom Nigerijom o sporazumu između Europske unije i Savezne Republike Nigerije o ponovnom prihvatu                                                                                                                                                                               | 11975/16        |
| Odluka Vijeća (EU) 2016/1754 od 29. rujna 2016. o izmjeni Odluke (EU) 2015/1601 o uvođenju privremenih mjera u području međunarodne zaštite u korist Italije i Grčke<br>SL L 268, 1.10.2016., str. 82–84.                                                                                                                                         | 8330/1/16 REV 1 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 2016/1792 od 29. rujna 2016. o zamjeni priloga A, B i C Uredbi (EZ) br. 1346/2000 o stečajnom postupku<br>SL L 274, 11.10.2016., str. 35–47.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 11451/1/16 REV 1 |
| Odluka Vijeća (EU) 2016/2079 od 29. rujna 2016. o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Sporazuma o partnerstvu o odnosima i suradnji između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Novog Zelanda, s druge strane<br>SL L 321, 29.11.2016., str. 1–2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 9778/16          |
| <b>Izjava Portugala</b><br>„Na temelju poštovanja podjele nadležnosti između Europske unije i njezinih država članica, kako je utvrđeno Ugovorima, Odluka Vijeća kojom se EU-u odobrava privremena primjena Sporazuma o partnerstvu o odnosima i suradnji između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Novog Zelanda, s druge strane, ne utječe na samostalnost Portugala u donošenju odluka o pitanjima u njegovoj nacionalnoj nadležnosti te njegova odluka da se obveže Sporazumom ovisi o dovršetku unutarnjih postupaka ratificiranja i o stupanju na snagu Sporazuma u međunarodnom pravnom sustavu, u skladu s ustavnim načelima i pravilima.” |                  |
| Sporazum o partnerstvu u odnosima i suradnji između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Novog Zelanda, s druge strane<br>SL L 321, 29.11.2016., str. 3–30.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 9787/16          |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Odluka Vijeća o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Okvirnog sporazuma između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Australije, s druge strane                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 9773/16 |
| <p><b>Izjava Portugala</b></p> <p>„Na temelju poštovanja podjele nadležnosti između Europske unije i njezinih država članica, kako je utvrđeno Ugovorima, Odluka Vijeća kojom se EU-u odobrava privremena primjena Sporazuma o partnerstvu o odnosima i suradnji između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Novog Zelanda, s druge strane, ne utječe na samostalnost Portugala u donošenju odluka o pitanjima u njegovoj nacionalnoj nadležnosti te njegova odluka da se obveže Sporazumom ovisi o dovršetku unutarnjih postupaka ratificiranja i o stupanju na snagu Sporazuma u međunarodnom pravnom sustavu, u skladu s ustavnim načelima i pravilima.”</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |         |
| <p><b>Izjava Rumunjske</b></p> <p>„Rumunjska ističe važnost Okvirnog sporazuma u jačanju i produbljivanju političkog dijaloga i suradnje Europske unije i Australije u različitim područjima od zajedničkog interesa.</p> <p>Rumunjska podsjeća na obvezu ESVD-a da će na razini Zajedničkog odbora, koji će biti osnovan Sporazumom, pokrenuti pitanje aspekata od posebnog interesa koje je tijekom procesa pregovora o Sporazumu istaknulo nekoliko država članica, između ostalog važnost osiguravanja potpunog viznog reciprociteta, kao što je istaknula Rumunjska.</p> <p>Ističemo da će to pitanje za Rumunjsku i dalje biti prioritet i predmet zabrinutosti, s obzirom na to da Australija i dalje različito postupa s rumunjskim građanima u procesu odobravanja viza, što za posljedicu ima znatno nižu stopu automatskog odobravanja viza u slučaju rumunjskih građana u usporedbi s drugim građanima EU-a.</p> <p>Očekujemo da će ESVD nakon potpisivanja Sporazuma raspraviti o predmetima naše zabrinutosti u okviru Zajedničkog odbora te nas u skladu s time obavijestiti o ishodu rasprava.”</p> |         |
| Okvirni sporazum između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Australije, s druge strane                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 9776/16 |

| <b>3486. sastanak Vijeća Europske unije (OKOLIŠ) održan u Bruxellesu 30. rujna 2016.</b>                                                                                                                     |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| NEZAKONODAVNI AKTI                                                                                                                                                                                           |                 |
| AKT                                                                                                                                                                                                          | DOKUMENT/IZJAVE |
| Zaključci Vijeća o pripremama za sastanke Okvirne konvencije Ujedinjenih naroda o promjeni klime u Marakešu (7. – 18. studenoga 2016.)                                                                       | 12807/16        |
| <b>Pisani postupci dovršeni 30. rujna 2016.</b>                                                                                                                                                              |                 |
| NEZAKONODAVNI AKTI                                                                                                                                                                                           |                 |
| AKT                                                                                                                                                                                                          | DOKUMENT/IZJAVE |
| Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/1755 od 30. rujna 2016. o izmjeni Odluke (ZVSP) 2015/1333 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji<br>SL L 268, 1.10.2016., str. 85–89.                                | 12467/16        |
| Provedbena uredba Vijeća (EU) 2016/1752 od 30. rujna 2016. o provedbi članka 21. stavka 2. Uredbe (EU) br. 2016/44 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji<br>SL L 268, 1.10.2016., str. 77–79. | 12472/164       |